

Art. 13. Le Ministre peut prendre toutes les mesures complémentaires nécessaires pour l'application du prélèvement supplémentaire.

Art. 14. Les infractions aux dispositions de l'article 5^{quater} du Règlement (CEE) n° 804/68, du Règlement (CEE) n° 857/84, du Règlement (CEE) n° 1371/84, des Règlements qui modifient ces Règlements ainsi qu'aux dispositions du présent arrêté sont recherchées, constatées et punies conformément à la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime.

Art. 15. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} avril 1987.

Art. 16. Notre Ministre des Relations extérieures et Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 21 avril 1987.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre des Relations extérieures,
L. TINDEMANS

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,
P. DE KEERSMAEKER

F. 87 — 885

22 AVRIL 1987. — Arrêté ministériel relatif à l'application du prélèvement supplémentaire visé à l'article 5^{quater} du Règlement (C.E.E.) n° 804/68 pendant la période du 1^{er} avril 1987 au 31 mars 1988

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Vu la loi du 15 janvier 1938 relative à la création d'un Office national du lait et de ses dérivés, modifiée par l'arrêté royal du 3 octobre 1955;

Vu la loi du 23 décembre 1970 portant approbation de la décision du 21 avril 1970 du Conseil des Ministres des Communautés européennes relative au remplacement des contributions financières des Etats membres par des ressources propres aux Communautés;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime;

Vu l'arrêté royal du 21 avril 1987 relatif à l'application du prélèvement supplémentaire visé à l'article 5^{quater} du Règlement (C.E.E.) n° 804/68 pendant la période du 1^{er} avril 1987 au 31 mars 1988;

Vu le Règlement (C.E.E.) n° 804/68 du Conseil du 27 juin 1968 portant organisation commune des marchés dans le secteur du lait et des produits laitiers, notamment l'article 5^{quater} inséré par le Règlement (C.E.E.) n° 856/84 et modifié par les Règlements (C.E.E.) n° 1298/85, 1335/86 et 773/87;

Vu le Règlement (C.E.E.) n° 857/84 du Conseil du 31 mars 1984 portant règles générales pour l'application du prélèvement visé à l'article 5^{quater} du Règlement (C.E.E.) n° 804/68 dans le secteur du lait et des produits laitiers, modifié par les Règlements (C.E.E.) n° 590/85, 1305/85, 1343/86, 2312/86 et 774/87;

Vu le Règlement (C.E.E.) n° 1371/84 de la Commission du 16 mai 1984 fixant les modalités d'application du prélèvement supplémentaire visé à l'article 5^{quater} du Règlement (C.E.E.) n° 804/68, modifié en dernier lieu par le Règlement (C.E.E.) n° 439/87;

Vu le Règlement (C.E.E.) n° 2033/85 de la Commission du 23 juillet 1985 portant adaptation des quantités globales garanties de lait et des produits laitiers, visées à l'article 5^{quater} du Règlement (C.E.E.) n° 804/68 et à l'article 6 du Règlement (C.E.E.) n° 857/84, modifié en dernier lieu par le Règlement (C.E.E.) n° 3571/85;

Vu l'accord du Ministre des Relations extérieures;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Art. 13. De Minister kan alle nodige bijkomende maatregelen nemen voor de toepassing van de extra heffing.

Art. 14. Overtredingen van de bepalingen van artikel 5^{quater} van Verordening (EEG) nr. 804/68, Verordening (EEG) nr. 857/84, Verordening (EEG) nr. 1371/84, van de Verordening die deze Verordeningen wijzigen alsmede van de bepalingen van dit besluit worden opgespoord, vastgesteld en gestraft overeenkomstig de bepalingen van de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten.

Art. 15. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 1987.

Art. 16. Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en Onze Staatssecretaris voor Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 21 april 1987.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,
L. TINDEMANS

De Staatssecretaris voor Landbouw,
P. DE KEERSMAEKER

N. 87 — 885

22 APRIL 1987. — Ministerieel besluit betreffende de toepassing van de extra heffing bedoeld bij artikel 5^{quater} van Verordening (E.E.G.) nr. 804/68 gedurende het tijdvak van 1 april 1987 tot 31 maart 1988

De Staatssecretaris voor Landbouw,

Gelet op de wet van 15 januari 1938 betreffende de oprichting van een Nationale Zuiveldienst, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 oktober 1955;

Gelet op de wet van 23 december 1970 houdende goedkeuring van het besluit d.d. 21 april 1970 van de Raad van Ministers van de Europese Gemeenschappen betreffende de vervanging van de financiële bijdragen van de lid-Staten door eigen middelen van de Gemeenschappen;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 april 1987 betreffende de toepassing van de extra heffing bedoeld bij artikel 5^{quater} van Verordening (E.E.G.) nr. 804/68 gedurende het tijdvak van 1 april 1987 tot 31 maart 1988;

Gelet op de Verordening (E.E.G.) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke organisatie der markten in de sector melk en zuivelproducten, inzonderheid op artikel 5^{quater}, ingevoegd bij de Verordening (E.E.G.) nr. 856/84, gewijzigd bij de Verordeningen (E.E.G.) nrs. 1298/85, 1335/86 en 773/87;

Gelet op de Verordening (E.E.G.) nr. 857/84 van de Raad van 31 maart 1984 houdende algemene voorschriften voor de toepassing van de in artikel 5^{quater} van Verordening (E.E.G.) nr. 804/68 bedoelde heffing in de sector melk en zuivelproducten, gewijzigd bij de Verordeningen (E.E.G.) nrs. 590/85, 1305/85, 1343/86, 2312/86 en 774/87;

Gelet op de Verordening (E.E.G.) nr. 1371/84 van de Commissie van 16 mei 1984 tot vaststelling van de nadere voorschriften voor de toepassing van de bij artikel 5^{quater} van Verordening (E.E.G.) nr. 804/68 ingestelde extra heffing, laatst gewijzigd bij de Verordening (E.E.G.) nr. 439/87;

Gelet op de Verordening (E.E.G.) nr. 2033/85 van de Commissie van 23 juli 1985 houdende aanpassing van de gegarandeerde totale hoeveelheden melk en zuivelproducten bedoeld in artikel 5^{quater} van Verordening (E.E.G.) nr. 804/68 en in artikel 6 van Verordening (E.E.G.) nr. 857/84, laatst gewijzigd bij de Verordening (E.E.G.) nr. 3571/85;

Gelet op het akkoord van de Minister van Buitenlandse Betrekkingen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Considérant qu'il est nécessaire de prendre sans retard des mesures dans le domaine de la production du lait et des produits laitiers afin d'assurer par l'application d'un prélèvement supplémentaire pendant la période du 1^{er} avril 1987 au 31 mars 1988 la continuité du financement de la politique commune dans le secteur du lait et des produits laitiers et de se conformer aux Règlements (C.E.E.) précités,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il est entendu par :

1. L'arrêté royal : l'arrêté royal du 21 avril 1987 relatif à l'application du prélèvement supplémentaire visé à l'article 5^{quater} du Règlement (C.E.E.) n° 804/68 pendant la période du 1^{er} avril 1987 au 31 mars 1988.

2. Le producteur : la personne physique ou morale exploitant seul ou le groupement de personnes physiques ou morales exploitant en commun, entre le 1^{er} avril 1986 et le 31 mars 1988, une exploitation laitière et qui de ce chef vend du lait ou d'autres produits laitiers directement au consommateur ou les livre soit à une laiterie agréée, soit à un acheteur dont le siège d'exploitation est situé sur le territoire géographique d'un autre Etat-Membre.

3. L'exploitation laitière : une unité de production laitière, ou l'ensemble des unités de production laitière exploitées par le producteur, comprenant, à son usage exclusif, le cheptel laitier, l'étable pour cheptel laitier, les terres servant à la production laitière, l'installation laitière ainsi que le refroidisseur de lait ou les cruches de lait.

Art. 2. § 1^{er}. En ce qui concerne les livraisons et les ventes directes, les quantités de référence particulières visées à l'article 6, 2^e alinéa, de l'arrêté royal sont réparties suivant les réserves disponibles comme suit :

1^o aux producteurs qui ont souscrit un plan de développement de la production laitière au titre de la directive 72/159/C.E.E. déposé avant le 1^{er} octobre 1984 et qui n'a pas été exécuté avant le 31 décembre 1982;

2^o aux producteurs qui ont exécuté entre le 1^{er} janvier 1982 et le 29 février 1984 des investissements d'au moins 400 000 F. hors T.V.A. pour la construction et l'aménagement de leurs étables de bétail laitier qui ont permis une augmentation du nombre de places pour vaches laitières ou de la production laitière d'au moins 20 p.c.;

3^o aux jeunes agriculteurs qui se sont installés pour la première fois comme agriculteurs indépendants à titre principal dans la période du 1^{er} janvier 1982 au 30 septembre 1984 inclus;

4^o aux producteurs dont la nature et la continuité de l'exploitation imposent une augmentation de la quantité de référence visée à l'article 4 de l'arrêté royal, notamment :

a) s'il s'agit d'un producteur qui a été exproprié pour cause d'utilité publique entre le 1^{er} janvier 1982 et le 30 septembre 1984 soit pour la totalité de son exploitation, soit pour 20 p.c. de la superficie fourragère ou qui a déplacé son exploitation après le 1^{er} janvier 1982 dans le cadre d'un remembrement légal de biens ruraux et pour autant qu'il ait investi dans la production laitière entre le 1^{er} janvier 1982 et le 30 septembre 1984;

b) s'il s'agit d'un producteur qui a la possibilité de débiter ou d'augmenter au cours de la période du 1^{er} octobre 1985 au 31 mars 1988 des ventes directes soumises à la délivrance d'une licence octroyée par l'Office national du lait et de ses dérivés.

§ 2. La quantité de référence particulière accordée en application du § 1^{er} est déterminée sur base de l'évolution des livraisons de l'intéressé, sur base des investissements effectués pour la production laitière ou sur base du taux d'occupation en cheptel laitier de l'exploitation.

§ 3. Pour les ventes directes, les délais et les livraisons visés au § 1^{er} sont adaptés conformément à l'année de référence et aux ventes.

§ 4. Les modalités d'application et les méthodes de calcul des quantités de référence particulières, visées aux §§ 1^{er}, 2 et 3, sont fixées par voie de circulaires ministérielles notifiées aux producteurs visés au § 1^{er} qui en font la demande.

§ 5. Le producteur visé au § 1^{er}, 4^o, b, introduit une demande de quantité de référence particulière auprès de l'Office national du lait et de ses dérivés.

Pour les producteurs visés au § 1^{er}, 1^o, 2^o, 3^o et 4^o, a, les demandes au titre de l'article 7 de l'arrêté ministériel du 13 septembre 1984 relatif à l'application du prélèvement supplémentaire visé à l'article 5^{quater} du Règlement (C.E.E.) n° 804/68 pendant la période du 2 avril 1984 au 31 mars 1985, ainsi qu'il a été modifié, sont prises en considération.

§ 6. Le producteur visé au § 1^{er} doit être agriculteur à titre principal conformément à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 3 mars 1986 concernant les aides aux investissements et à l'installation en agriculture.

Overwegende dat het noodzakelijk is om onverwijld maatregelen te nemen met betrekking tot de produktie van melk en zuivelprodukten ten einde door de toepassing van een extra heffing gedurende het tijdvak van 1 april 1987 tot 31 maart 1988 de continuïteit van de financiering van het gemeenschappelijk beleid in de sector melk en zuivelprodukten te verzekeren en zich te schikken naar de genoemde Verordeningen (E.E.G.),

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1. Het koninklijk besluit : het koninklijk besluit van 21 april 1987 betreffende de toepassing van de extra heffing bedoeld bij artikel 5^{quater} van Verordening (E.E.G.) nr. 804/68 gedurende het tijdvak van 1 april 1987 tot 31 maart 1988.

2. De producent : de natuurlijke persoon of rechtspersoon die alleen, of de groepering van natuurlijke personen of rechtspersonen die gezamenlijk, een melkveebedrijf uitbaat tussen 1 april 1986 en 31 maart 1988, en uit dien hoofde melk of andere zuivelprodukten aan de consument verkoopt of die produkten levert ofwel aan een erkende zuivelfabriek, ofwel aan een koper waarvan de bedrijfszetel gevestigd is op het grondgebied van een andere lid-Staat.

3. Het melkveebedrijf : een zuivelproduktieëenheid, of het geheel van de door de producent uitgebate zuivelproduktie eenheden bestaand uit, voor zijn uitsluitend gebruik, de melkveestapel, de melkveestal, de voor de melkproduktie gebruikte gronden, de melkinstallatie, alsook de melkkoeltank of de melkkruiken.

Art. 2. § 1. Wat de leveringen en de rechtstreekse verkopen betreft worden de bijzondere referentiehoeveelheden bedoeld bij artikel 6, 2e lid, van het koninklijk besluit volgens de beschikbare reserves verdeeld als volgt :

1^o aan de producenten die in het kader van richtlijn 72/159/E.E.G. een plan voor de ontwikkeling van de melkproduktie hebben ingediend vóór 1 oktober 1984 dat vóór 31 december 1982 niet is uitgevoerd;

2^o aan de producenten die voor minimum F 400 000, BTW niet inbegrepen, investeringen hebben gedaan tussen 1 januari 1982 en 29 februari 1984 voor de bouw en de verbouwing van hun melkveestallen die een uitbreiding hebben toegelaten van het aantal standplaatsen voor melkkoeien of van de melkproduktie met minstens 20 pct.;

3^o aan de jonge landbouwers die zich voor het eerst gevestigd hebben als zelfstandige landbouwers in hoofdberoep in de periode van 1 januari 1982 tot 30 september 1984 inbegrepen;

4^o aan de producenten waarvan de aard en de continuïteit van de uitbating een verhoging van de referentiehoeveelheid noodzakelijk maken, inzonderheid :

a) indien het gaat om een producent die werd onteigend om redenen van algemeen nut tussen 1 januari 1982 en 30 september 1984 hetzij voor geheel zijn bedrijf, hetzij voor de bedrijfszetel, hetzij voor 20 pct. van de ruwvoederoppervlakte of die zijn bedrijf heeft verplaatst na 1 januari 1982 in het kader van een ruilverkaveling uit kracht van de wet en voor zover hij tussen 1 januari 1982 en 30 september 1984 investeerde in de melkproduktie;

b) indien het gaat om een producent die tijdens de periode van 1 oktober 1985 tot 31 maart 1988 de mogelijkheid heeft om rechtstreekse verkopen die onderworpen zijn aan een vergunning afgeleverd door de Nationale Zuiveldienst, te beginnen of te verhogen.

§ 2. De bijzondere referentiehoeveelheid die wordt toegekend in toepassing van § 1 wordt bepaald aan de hand van de ontwikkeling van de leveringen van belanghebbende, van de investeringen uitgevoerd voor de melkproduktie of van de bedrijfsbezetting in melkvee.

§ 3. Voor de rechtstreekse verkopen worden de termijnen en de leveringen bedoeld in § 1 aangepast overeenkomstig het referentiejaar en de verkopen.

§ 4. De toepassings- en berekeningswijze van de bijzondere referentiehoeveelheden, bedoeld bij §§ 1, 2 en 3, worden vastgesteld bij middel van ministeriële omzendbrieven waarvan kennis is gegeven aan de in § 1 bedoelde producenten die het vragen.

§ 5. De producent bedoeld in § 1, 4^o, b dient een aanvraag tot bijzondere referentiehoeveelheid in bij de Nationale Zuiveldienst.

Voor de producenten bedoeld in § 1, 1^o, 2^o, 3^o en 4^o, a, worden de aanvragen in het kader van artikel 7 van het ministerieel besluit van 13 september 1984 betreffende de toepassing van de extra heffing bedoeld bij artikel 5^{quater} van Verordening (E.E.G.) nr. 804/68 gedurende het tijdvak van 2 april 1984 tot 31 maart 1985, zoals gewijzigd, in aanmerking genomen.

§ 6. De producent bedoeld in § 1 moet landbouwer in hoofdberoep zijn overeenkomstig artikel 1 van het koninklijk besluit van 3 maart 1986 betreffende de steun aan de investeringen en aan de installatie in de landbouw.

Art. 3. § 1er. En cas de transfert de la jouissance de terres, servant à la production laitière, la quantité de référence correspondante est également transférée sans préjudice des dispositions des articles 5 et 6.

Toutefois, les parties peuvent convenir que le transfert des quantités de référence ne prendra effet en tout ou partie que le 1^{er} avril 1988.

La mise en commun par deux ou plusieurs producteurs de leurs exploitations laitières est également considérée comme transfert de jouissance de terres.

§ 2. a) Le producteur cédant détermine quelles sont les terres servant à la production laitière pour autant que la quantité de référence par hectare ne dépasse pas 15 000 litres.

Toutefois, si avant cession la quantité de référence moyenne par hectare de l'exploitation laitière, établie conformément à l'annexe I au présent arrêté, est supérieure à 15 000 litres, la quantité de référence transférée par hectare cédé est égale à cette quantité de référence moyenne.

b) Lorsque le producteur cède la totalité de sa quantité de référence et la jouissance de la totalité des terres qu'il exploite à l'exception de maximum 2 ha, qu'il conserve pour exploitation personnelle, cette superficie conservée n'est pas prise en considération pour le calcul de la quantité de référence moyenne par ha de l'exploitation avant cession.

c) Toutefois, les dispositions sous a et b ne s'appliquent pas lorsqu'un cas de démantèlement forcé de la totalité d'une exploitation, un accord ne peut être trouvé entre les cessionnaires, et avec le cédant s'il conserve la jouissance de terres, sur la détermination des terres servant à la production laitière. Dans ce cas, la quantité de référence sera partagée entre eux, proportionnellement aux surfaces.

Art. 4. § 1^{er}. La quantité de référence du cédant qui est prise en considération est celle qui est attribuée pour la campagne au cours de laquelle la cession prend effet.

§ 2. Dans le cas où une quantité de référence particulière doit encore être attribuée au cédant après la cession, elle est attribuée au cessionnaire pour autant qu'il reprenne la totalité de la quantité de référence et que l'exploitation laitière cédée devienne l'unique exploitation laitière du cessionnaire.

Les quantités particulières, dont l'octroi au cessionnaire était prévu avant la reprise, seront attribuées pour autant que son exploitation laitière initiale demeure son unique exploitation laitière.

§ 3. Le producteur qui cède une partie ou la totalité de sa quantité de référence n'a plus droit à se voir octroyer les quantités de référence particulières prévues avant cession.

Art. 5. Dans le cas où le transfert de la jouissance de terres servant à la production laitière se produit parce que le bail arrive à expiration et ne peut être reconduit dans des conditions analogues ou parce que les terres sont expropriées pour cause d'utilité publique et si le producteur souhaite continuer la production laitière, ce dernier conserve une partie ou la totalité de sa quantité de référence à condition que la somme de la quantité de référence conservée et de la quantité de référence correspondante à l'exploitation laitière qu'il reprend ou sur laquelle il poursuit sa production, ne soit pas supérieure à la quantité de référence dont il disposait avant l'expiration du bail ou l'expropriation.

Art. 6. La partie des quantités de référence à transférer qui est ajoutée à la réserve comprend :

a) 10 % de la tranche des quantités de référence transférées pendant la période du 1^{er} avril 1987 au 31 mars 1988, qui, lorsque ces quantités sont additionnées avec la quantité de référence du cessionnaire avant cessions porte la quantité de référence du cessionnaire après cessions au-delà de 200 000 litres sans excéder 300 000 litres, 50 % de la tranche qui porte cette quantité au-delà de 300 000 litres sans excéder 400 000 litres et 90 % de la tranche qui la porte au-delà de 400 000 litres.

Le retour à la réserve tel que prévu à l'alinéa précédent n'est pas d'application pour la tranche portant la quantité de référence du cessionnaire après cessions à un niveau égal ou inférieur à 300 000 litres, si le cessionnaire s'est installé pour la première fois comme agriculteur à titre principal après le 1^{er} janvier 1979.

Pour l'application des deux alinéas précédents, sont également pris en considération les quantités de référence particulières qui doivent encore être attribuées au cessionnaire par application de l'article 4, § 2.

b) 90 % des quantités de référence liées aux terres dont la jouissance est transférée à un producteur visé à l'annexe II.

Art. 3. § 1. In geval van overdracht van het genot van gronden, dienstig bij de melkproductie, wordt de overeenkomstige referentiehoeveelheid mee overgedragen behoudens het bepaalde in artikel 5 en 6.

Evenwel kunnen de partijen overeenkomen dat de overdracht van de referentiehoeveelheden slechts op 1 april 1988 geheel of ten dele uitwerking zal hebben.

Het samenvoegen door twee of meerdere producenten van hun melkveebedrijven wordt eveneens aanzien als overdracht van het genot van grond.

§ 2. a) De producent-overlater bepaalt welke gronden voor de melkproductie gebruikt worden voor zover de referentiehoeveelheid per ha 15 000 liters niet overtreft.

Evenwel, indien vóór de overdracht de gemiddelde referentiehoeveelheid per ha van zijn melkveebedrijf, bepaald overeenkomstig de bijlage I bij dit besluit, groter is dan 15 000 liters, is de overgedragen referentiehoeveelheid per overgelaten ha gelijk aan die gemiddelde referentiehoeveelheid.

b) Wanneer de producent zijn totale referentiehoeveelheid en het genot van al zijn uitgebate gronden met uitzondering van maximum 2 ha, die hij voor eigen gebruik behoudt, overlaat, wordt deze behouden oppervlakte niet meegeteld voor de berekening van de gemiddelde referentiehoeveelheid per ha van zijn bedrijf voor de overdracht.

c) De bepalingen onder a en b zijn evenwel niet van toepassing als in geval van gedwongen uitwinning van het geheel van een bedrijf geen akkoord tussen de overnemers, en met de overlater indien hij het genot van gronden behoudt, kan gevonden worden over het bepalen van de voor melkproductie gebruikte gronden. In dit geval wordt de referentiehoeveelheid verdeeld over hen in verhouding tot de oppervlakte.

Art. 4. § 1. De referentiehoeveelheid van de overlater die in aanmerking genomen wordt, is diegene die toegekend is voor de campagne tijdens dewelke de overdracht van kracht wordt.

§ 2. Ingeval een bijzondere referentiehoeveelheid nog diende toegekend te worden aan de overlater na de overdracht, wordt ze toegekend aan de overnemer voor zover hij de totale referentiehoeveelheid heeft overgenomen en het overgelaten melkveebedrijf het enige melkveebedrijf wordt van de overnemer.

De bijzondere referentiehoeveelheden waarvan de toekenning ten gunste van de overnemer voorzien is vóór een overname, zullen toegekend worden voor zover zijn initieel melkbedrijf zijn enig melkveebedrijf blijft.

§ 3. De producent die een gedeelte of het geheel van zijn referentiehoeveelheid overlaat, heeft geen recht meer op de toekenning van eventueel vóór de overdracht voorziene bijzondere referentiehoeveelheden.

Art. 5. In geval van overdracht van het genot van gronden dienstig voor de melkproductie omdat de pacht verstrijkt en niet kan voortgezet worden onder soortgelijke voorwaarden of omdat de gronden onteigend worden voor openbaar nut en indien de producent de melkproductie wenst voort te zetten, behoudt deze laatste zijn referentiehoeveelheid geheel of gedeeltelijk op voorwaarde dat de som van de aldus behouden referentiehoeveelheid en de hoeveelheid die overeenkomt met het melkveebedrijf dat hij overneemt of waarop hij zijn productie voortzet niet groter is dan de referentiehoeveelheid waarover hij vóór het verstrijken van de pachtovereenkomst of onteigening beschikte.

Art. 6. Het gedeelte van de over te dragen referentiehoeveelheden dat naar de reserve gaat omvat :

a) 10 % van de schijf der referentiehoeveelheden overgedragen gedurende het tijdvak van 1 april 1987 tot 31 maart 1988, die wanneer deze hoeveelheden worden samengevoegd met de referentiehoeveelheid van de overnemer voor overdrachten, de referentiehoeveelheid van de overnemer na overdrachten boven de 200 000 liters brengt, zonder de 300 000 liters te overschrijden, 50 % van de schijf die deze hoeveelheid boven de 300 000 liters brengt zonder de 400 000 liters te overschrijden en 90 % van de schijf die deze hoeveelheid boven de 400 000 liters brengt.

De afname voor de reserve zoals bedoeld bij vorig lid, is niet van toepassing voor de schijf die de referentiehoeveelheid van de overnemer na overdrachten op een niveau brengt, gelijk aan of lager dan 300 000 liters, indien de overnemer zich voor het eerst na 1 januari 1979 gevestigd heeft als landbouwer in hoofdberoep.

Voor de toepassing van de vorige twee leden worden eveneens in aanmerking genomen de bijzondere referentiehoeveelheden die nog aan de overnemer dienen te worden toegekend bij toepassing van artikel 4, § 2.

b) 90 % van de referentiehoeveelheden verbonden aan de gronden waarvan het genot overgedragen wordt aan in de bijlage II voorkomende producent.

c) 90 % des quantités de référence liées aux terres dont la jouissance est transférée à un producteur qui n'est pas agriculteur à titre principal conformément à l'arrêté royal du 3 mars 1986 relatif aux aides aux investissements et à l'installation dans l'agriculture.

Cette règle n'est toutefois pas d'application si le cessionnaire est parent ou allié au 1^{er} degré avec le cédant.

d) Les quantités de référence liées aux terres qui sont expropriées pour cause d'utilité publique que le producteur ne conserve pas en tout ou partie conformément à l'article 5.

Le retour à la réserve tel que prévu sous a) et b) n'est pas d'application si l'exploitation cédée ou une partie de celle-ci devient l'unique exploitation laitière du producteur-cessionnaire et que le transfert n'entraîne aucun cumul de quantités de référence.

Art. 7. Les demandes de transfert doivent être introduites auprès de l'Office national du lait et de ses dérivés, rue Froissart 95-99, 1040 Bruxelles, avant le 31 décembre 1987.

La demande doit comprendre :

- les preuves de transfert de la jouissance des terres;
- la quantité de référence transférée;
- la date à laquelle le transfert prend effet et la partie de la quantité de référence transférée relative à la campagne en cours.

Art. 8. L'Office national du lait et de ses dérivés est chargé, en ce qui concerne les livraisons et les ventes directes, du calcul du prélèvement supplémentaire conformément à l'article 14 du Règlement (C.E.E.) n° 1371/84, ainsi qu'il a été modifié.

Art. 9. L'agrément des laiteries qui ne versent pas le prélèvement supplémentaire dû à l'Office national du lait et de ses dérivés dans les 90 jours après l'expiration de la période du 1^{er} avril 1987 au 31 mars 1988 sera retirée en application de l'article 3, 1^{er} alinéa, 8^o, de l'arrêté royal du 21 octobre 1986 concernant l'agrément préalable des entreprises de transport, de préparation, de transformation ou de conditionnement des produits laitiers ainsi qu'il a été modifié.

La laiterie à laquelle le producteur livre le 31 mars 1988 est tenue de verser le prélèvement dû.

Les laiteries communiquent à l'Office national du lait et de ses dérivés les quantités livrées par les producteurs qui au cours de la période du 1^{er} avril 1987 au 31 mars 1988 ont cessé ou commencé leurs livraisons.

Si un producteur a cessé définitivement toutes les livraisons à des laiteries à un moment où il avait dépassé sa quantité de référence ou s'il livre à un acheteur dont le siège d'exploitation est situé sur le territoire d'un autre Etat membre, le prélèvement supplémentaire est recouvré pour le compte de l'acheteur par l'Office national du lait et de ses dérivés.

Art. 10. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} avril 1987.

Bruxelles, le 22 avril 1987.

P. DE KEERSMAEKER

Annexe I

Calcul de la quantité de référence moyenne par hectare de l'exploitation laitière.

$$QRM = \frac{QR}{SF \times \frac{vl}{vl + (va \times 1,2) + (ch \times 0,7) + (m \times 0,1)}}$$

QRM = quantité de référence moyenne par hectare de l'exploitation laitière.

QR = Quantité de référence du producteur-cédant.

SF = Superficie fourragère comprenant les prés et les prairies (code INS 7) + les cultures fourragères (code INS 51 et 60).

vl = Nombre de vaches laitières.

va = Nombre de vaches allaitantes.

ch = Nombre de chevaux.

m = Nombre de moutons.

c) 90 % van de referentiehoeveelheden verbonden aan de gronden waarvan het genot overgedragen wordt aan een producent die geen landbouwer in hoofdberoep is overeenkomstig het koninklijk besluit van 3 maart 1986 betreffende steun aan de investeringen en aan de installatie in de landbouw.

Deze bepaling is evenwel niet van toepassing indien de overnemer verwant is in de 1ste graad met de overlater.

d) De referentiehoeveelheden verbonden aan de gronden die onteigend worden voor openbaar nut, welke de producent niet geheel of gedeeltelijk behoudt overeenkomstig artikel 5.

De afname voor de reserve zoals voorzien onder a) en b) is niet van toepassing indien het overgenomen bedrijf of een gedeelte ervan het enige melkveebedrijf wordt van de producent-overnemer en de overdracht geen cumul van referentiehoeveelheden meebrengt.

Art. 7. De transfertaanvragen moeten ingediend worden bij de Nationale Zuiveldienst, Froissartstraat 95-99, 1040 Brussel, vóór 31 december 1987.

De aanvraag moet omvatten :

- de bewijzen van overdracht van het genot van de grond;
- de overgedragen referentiehoeveelheid;
- datum op dewelke de overdracht ingaat en welk gedeelte van de overgedragen referentiehoeveelheid reeds betrekking heeft op de lopende campagne.

Art. 8. De Nationale Zuiveldienst is belast, wat de leveringen en de rechtstreekse verkopen betreft, met de berekening van extra heffing overeenkomstig artikel 14 van verordening (E.E.G.) nr. 1371/84, zoals gewijzigd.

Art. 9. De erkenning van de zuivelfabrieken die de verschuldigde extra heffing niet overmaken aan de Nationale Zuiveldienst binnen de 90 dagen na afloop van het tijdvak van 1 april 1987 tot 31 maart 1988 zal worden ingetrokken in toepassing van artikel 3, 1e lid, 8^o, van het koninklijk besluit van 21 oktober 1986 betreffende de voorafgaande erkenning der ondernemingen die zuivelprodukten vervoeren, bereiden, omvormen of conditioneren, zoals gewijzigd.

De zuivelfabrieken waaraan de producent op 31 maart 1988 levert is gehouden tot overmaking van de verschuldigde extra heffing.

De zuivelfabrieken delen aan de Nationale Zuiveldienst de hoeveelheden mede geleverd door de producenten die tijdens het tijdvak van 1 april 1987 tot 31 maart 1988 hun leveringen stopzetten of beginnen.

Indien een producent zijn leveringen aan zuivelfabrieken definitief stopzette op een ogenblik dat hij zijn referentiehoeveelheid had overschreden, of indien hij levert aan een koper waarvan de bedrijfszetel gevestigd is op het grondgebied van een andere Lidstaat, wordt de extra heffing voor rekening van de koper gevorderd door de Nationale Zuiveldienst.

Art. 10. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 1987.

Brussel, 22 april 1987.

P. DE KEERSMAEKER

Bijlage I

Berekening van de gemiddelde referentiehoeveelheid per hectare van het melkveebedrijf.

$$GRH = \frac{RH}{VO \times \frac{mk}{mk + (zk \times 1,2) + (p \times 0,7) + (s \times 0,1)}}$$

GRH = gemiddelde referentiehoeveelheid per hectare van het melkveebedrijf.

RH = Referentiehoeveelheid van de producent-overlater.

VO = Voederoppervlakte omvattende grasland en weiden (Code NIS : 7) + voedergewassen (code NIS : 51 en 60).

vl = Aantal melkkoepen.

zk = Aantal zoekkoepen.

p = Aantal paarden.

s = Aantal schapen.

La valeur des paramètres SF, vl, va, ch et m est obtenue par le calcul de la moyenne des superficies fourragères et des effectifs du bétail constatés lors du recensement au 15 mai des trois dernières années ou à défaut de recensement par toute autre preuve admise.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 22 avril 1987 relatif à l'application du prélèvement supplémentaire visé à l'article 5^{quater} du Règlement (C.E.E.) n° 804/68 pendant la période du 1^{er} avril 1987 au 31 mars 1988.

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,
P. DE KEERSMAEKER

Annexe II

Le producteur visé à l'article 6, 1^{er} alinéa, sous b, est celui dont les recensements au 15 mai des trois années établissent qu'il a déclaré en moyenne plus de 50 hectares sous le code INS 260 (superficie agricole utilisée), non comprises les superficies déclarées sous les rubriques suivantes :

prés et prairies (code INS 7);
plantes racines et tuberculifères (code INS 51);
fourrages verts (code INS 60);
terres en repos (code INS 229).

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 22 avril 1987 relatif à l'application du prélèvement supplémentaire visé à l'article 5^{quater} du Règlement (C.E.E.) n° 804/68 pendant la période du 1^{er} avril 1987 au 31 mars 1988.

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,
P. DE KEERSMAEKER

MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 87 — 886

10 AVRIL 1987. — Arrêté ministériel fixant pour 1986 le pourcentage maximum des montants tiers-payant entrant en considération pour le calcul des charges de crédits de caisse

Le Ministre des Affaires sociales,

Vu la loi du 23 décembre 1963 sur les hôpitaux, modifiée par la loi du 6 juillet 1973 et par les arrêtés royaux n° 60 du 22 juillet 1982, n° 284 du 31 mars 1984 et n° 407 du 18 avril 1986, notamment l'article 5, §§ 1, 5, 6 et 7;

Vu l'arrêté ministériel du 2 août 1986 fixant pour les hôpitaux et des services hospitaliers les conditions et règles de fixation du prix de journée, du budget et de ses éléments constitutifs, ainsi que les règles de comparaison du coût et de la fixation du quota de journée d'hospitalisation, notamment l'article 21;

Vu l'arrêté ministériel du 6 août 1986 fixant pour l'exercice 1986 les conditions et règles spécifiques qui régissent la fixation du prix de la journée d'hospitalisation, le budget des moyens financiers et le quota des journées d'hospitalisation des hôpitaux et services hospitaliers, notamment le point 1.1.2. de son annexe;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il s'impose d'informer d'urgence les gestionnaires des hôpitaux des modalités d'application des règles en vigueur pour le financement des hôpitaux en 1986,

Arrête : -

Article 1^{er}. Le pourcentage maximum des montants tiers-payant entrant en considération pour le calcul des charges de crédits de caisse est fixé à 30 % pour 1986.

Art. 2. Le secrétaire général du Ministère de la Santé publique et de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 10 avril 1987.

J.-L. DEHAENE

De waarde der parameters VO, mk, zk, p en s wordt bekomen via berekening van het gemiddelde der voederoppervlakten en der veebezetting zoals aangegeven bij de 15 metellingen van de laatste drie jaren of bij gebrek aan 15 metelling door elk ander toegelaten bewijsmiddel.

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 22 april 1987 betreffende de toepassing van de extra heffing bedoeld bij artikel 5^{quater} van Verordening (E.E.G.) nr. 804/68 gedurende het tijdvak van 1 april 1987 tot 31 maart 1988.

De Staatssecretaris voor Landbouw,
P. DE KEERSMAEKER

Bijlage II

De producent bedoeld in artikel 6, eerste lid onder b is degene waarvan de 15 metellingen van de laatste drie jaren aantonen dat hij gemiddeld meer dan 50 hectaren onder NIS-code 260 (gebruikte landbouwoppervlakte) aangegeven heeft, hieronder niet begrepen de oppervlakten aangegeven onder volgende rubrieken :

grasland en weiden (NIS code 7);
wortel- en knolgewassen (NIS code 51);
groenvoeder (NIS code 60);
braakliggende gronden (NIS code 229).

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 22 april 1987 betreffende de toepassing van de extra heffing bedoeld bij artikel 5^{quater} van Verordening (E.E.G.) nr. 804/68 gedurende het tijdvak van 1 april 1987 tot 31 maart 1988.

De Staatssecretaris voor Landbouw,
P. DE KEERSMAEKER

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU

N. 87 — 886

10 APRIL 1987. — Ministerieel besluit houdende vaststelling, voor 1986, van het maximum percentage van de bedragen derde betaler in aanmerking te nemen voor de berekening van de lasten van kaskredieten

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op de wet van 23 december 1963 op de ziekenhuizen, gewijzigd bij de wet van 6 juli 1973 en de koninklijke besluiten nr. 60 van 22 juli 1982, nr. 284 van 31 maart 1984 en nr. 407 van 18 april 1986, inzonderheid op artikel 5, §§ 1, 5, 6 en 7;

Gelet op het ministerieel besluit van 2 augustus 1986 houdende bepaling van de voorwaarden en regelen voor de vaststelling van de onderscheidene bestanddelen ervan, alsmede van de regelen voor de vergelijking van de kosten en voor de vaststelling van het quotum van verpleegdagen voor de ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten, inzonderheid artikel 21;

Gelet op het ministerieel besluit van 6 augustus 1986 tot vaststelling voor het dienstjaar 1986 van de specifieke voorwaarden en regelen die gelden voor de vaststelling van de prijs per verpleegdag, het budget van financiële middelen en het quotum van verpleegdagen voor de ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten, inzonderheid, punt 1.1.2. van de bijlage;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de ziekenhuisbeheerders dringend in kennis moeten worden gesteld van de toepassingsmodaliteiten van de regelen die van kracht zijn voor de financiering van de ziekenhuizen in 1986,

Besluit :

Artikel 1. Het maximum percentage van de bedragen derde betaler in aanmerking te nemen voor de berekening van de lasten van kaskredieten is, voor 1986, vastgesteld op 30 %.

Art. 2. De secretaris-generaal van het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 10 april 1987.

J.-L. DEHAENE